

I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
RESOLUTIONS

Resolution No.	Sponsor	Title	Date Intro	Date of Presentation	Date Adopted	Date Referred	Referred to	PUBLIC HEARING DATE	DATE AUTHORS REPORT FILED	NOTES
331-37 (COR)	Jesse A. Lujan	Relative to recognizing Dr. Ann Pobutsky for her work with the Guam Department of Public Health and Social Services; and commending her for her leadership and dedication to the broader field of public health.	2/26/24 12:19 p.m.	2/28/24 9:00 a.m.	2/27/24 2:05 p.m.					

Else
Ejib
02/28/24

Resolution No. 331-37 (COR)

Introduced by:

Jesse A. Lujan	Sabina Flores Perre
Clara Barnett	Roy A. B. Quinata
Frank Bbat, Jr.	Joe S. San Agustun
Josune Brown	Dwayne T.D. San Nicolas
Christopher M. Dueñas	Amanda L. Shelton
Thomas J. Fisher	Telo T. Taitague
Tina Rose Mañá Barnes	Theresa M. Tenjue
William A. Parfannon	



Relative to recognizing Dr. Ann Pobutsky for her work with the Guam Department of Public Health and Social Services; and commending her for her leadership and dedication to the broader field of public health.

BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES I MINA TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN:

WHEREAS, Dr. Ann Pobutsky has demonstrated necessary leadership in utilizing the tools of epidemiology to support the mission of the Guam Department of Public Health and Social Services, encouraging colleagues and communities alike; and

WHEREAS, Dr. Pobutsky was born and raised in Detroit, Michigan, and came to Guam as a college student in 1979, where she transferred to and graduated from the University of Guam. At the University of Guam, Ann worked with Dr. Lawrence Kasperbauer, the Director of the Community Development Institute (CRD-CALS), as a research assistant and survey interviewer, participating in Dr. Kasperbauer's studies about the community of Guam from 1980 to 1984. These applied studies included health and other community-based needs assessment surveys. Dr. Pobutsky then worked as a planner at Government of Guam Civil Defense before returning to Michigan to teach and pursue a Masters degree; and

WHEREAS, Dr. Pobutsky's education includes the College of Charleston, South Carolina from 1977 to 1979, then she transferred to the University of Guam where she graduated with her BA in Sociology in 1983. Three years later, in 1986 Dr. Pobutsky earned her MA in Sociology from Wayne State University. Dr. Pobutsky furthered her studies and earned her PhD in Sociology/Demography from the University of Hawaii-Manoa in 1996; and

WHEREAS, Dr. Pobutsky returned to Guam in 1986 and worked as a survey coordinator and research assistant with Dr. John Steele, Neurologist at the USNH Veterans Clinic, and Ms. Debbie Quinata on the NIH-NINCDS Epidemiological Survey of Neurological Diseases in Rural Guam. This survey was conducted by the NIH-NINCDS to re-assess point prevalence of amyotrophic lateral sclerosis (ALS), known locally as "lytico" and parkinsonism-dementia, known locally as "bodig." This important survey showed that ALS had decreased, but parkinsonism-dementia had increased; and

WHEREAS, after the "Lytico-Bodig" Survey was completed in 1988, Dr. Pobutsky joined the Bureau of Planning in the Health and Social Planning Section from 1989 to 1990. During this time, one of the projects included an assessment of HIV-AIDS risk in Guam's population, which was conducted as a joint effort between the Bureau of Planning (BOP), the Department of Public Health and Social Services (DPHSS) and the University of Guam Community Development Institute; and

WHEREAS, from 1990 to 1996, Dr. Pobutsky pursued her PhD at the University of Hawaii at Manoa and received a Fellowship at the East-West Center Population Institute. Her dissertation was titled "Economics and fertility: Changing family structure among Chamorros on the island of Guam." From 1997 to 1998 Dr. Pobutsky returned to the UOG Community Development Institute and worked on an assessment of people with disabilities on Guam. She then went to Portland, Oregon and was an Epidemiologist and Assistant Professor of Public Health from 1998 to 2001 at the Oregon Health and Sciences University; and

WHEREAS, Dr. Pobutsky returned to Hawaii in 2002 and worked as a Senior Project Coordinator at the University of Hawaii at Manoa, Center on the Family. From 2003 to 2014, Dr. Pobutsky worked as an Epidemiologist with the Hawaii State Department of Health working on chronic diseases and their risk factors, maternal and child health, health disparities and health planning. She continued to work at both the University of Hawaii at Manoa, and the State of Hawaii from 2015 to 2018. Her work has focused on addressing health disparities and the social determinants of health through data driven, evidence based public health in the Pacific; and

WHEREAS, after twenty-two (22) years away from Guam, Dr. Pobutsky returned to the island in November 2018, to assume the role of the Territorial Epidemiologist at DPHSS. During this past five (5) years, Dr. Pobutsky has worked on addressing infectious diseases on Guam (e.g., dengue, Shigellosis, leptospirosis, COVID-19, influenza, leprosy etcetera), with a focus on addressing on-going health disparities and the social determinants of health impacting infectious diseases but also chronic diseases and maternal child health issues; and

WHEREAS, Dr. Pobutsky's professional experience includes Census Enumerator, Department of Commerce, Government of Guam, *Hagåtña* in 1980; Survey Interviewer and Research Assistant, University of Guam, Community Development Institute (CRD-CALS), Mangilao from 1980 to 1984; Planner I, Guam Emergency Services Office, Government of Guam, *Hagåtña* from 1983 to 1984; Graduate Teaching Assistant, Department of Sociology, Wayne State University, Detroit, Michigan, from 1984 to 1986; Instructor in Sociology, University of Maryland, U.S. Naval Station, Guam from 1987 to 1988; Epidemiological Survey Coordinator, Survey for Neurological Diseases in Rural Guam, National Institutes of Health-NINCDS Research Center, USNH, from 1987 to 1988; Planner II & Planner III, Health Planning Information Section & Social and Health Planning Section, Bureau of Planning, Government of Guam, *Hagåtña*, from 1989 to 1990; Fellow, EastWest Center, Program on Population and Health, Honolulu, Hawaii, from 1990 to 1995; Research Associate, University of Guam, Community Development Institute (CRD-CALS), Mangilao, from 1996 to 1997; Epidemiologist and Assistant Professor of Public Health & Preventive Medicine, Oregon Office on Disability and Health, Oregon Health & Sciences University, Portland, from 1998 to 2001; Senior Project Coordinator, University of Hawaii at Manoa, Center on the Family (CTAHR) Data Center, from 2002 to 2003; and Chronic Disease Epidemiologist, Community Health Division and Chronic Disease Management and Control Branch, from 2003 to 2009; Research Analyst, Chronic Disease Branch and Maternal-Child Health Branch, from 2010 to 2013; Hawaii State Department of Health: Research Statistician, State Health

Else Cho
Eli b
02/28/24



Planning and Development Agency and Office of Program Improvement, from 2013 to 2014; Population Health Specialist and Data Analyst, University of Hawaii at Manoa, Center on the Family, from 2015 to 2016; Research Analyst, State of Hawaii, Department of Commerce and Consumer Affairs, Division of Consumer Advocacy, from 2016-2018; and Territorial Epidemiologist, government of Guam, Department of Public Health and Social Services, Office of Epidemiology and Research from 2018 to 2024; and

WHEREAS, Dr. Pobutsky's professional and scientific participation includes National Expert Panel Member on Social Determinants of Health, Centers for Disease Control and Prevention, from 2007 to 2009; Grant reviewer for the Centers for Disease Control and Prevention, Health Promotion and Disease Prevention Research Centers-Special Interest Projects, in 2009; Socio-economic Status Related Cancer Disparities-Behavioral and Social Science Volunteer Program, American Psychological Association, from 2012 to 2013; Hawaii Department of Health, Institutional Review Board member, from 2003 to 2014; Co-Chair, National Association of Chronic Disease Directors, Health Equity Interest Group (now the Health Equity Council), from 2006 to 2008 and Steering Committee member from 2005 to present; and Journal article reviewer for Preventing Chronic Disease, the American Journal of Preventive Medicine, Progress in Community Health Partnerships, the Journal of Health Care for the Poor and Underserved, the Hawaii Journal of Medicine and Public Health and Pacific Health Dialog; and

WHEREAS, in 2007, Dr. Pobutsky was honored with the Special Recognition Award, National Association of Chronic Disease Directors, for leadership and development of the Health Equity Council; and

WHEREAS, in 2024 Dr. Pobutsky was nominated for the Ancient Order of the Chamorro Governor's Award by Debbie Quinata, and is supported in her nomination with the references of Dr. Larry Kasperbauer, Ms. Linda Cruz Ortiz, and Dr. Asherde Duenas Rosete for her outstanding work in promoting health of indigenous CHamorus and all the people of Guam, and other Pacific peoples over the past four decades; and

WHEREAS, Dr. Pobutsky's illustrious career and exemplary service extends beyond Guam, encompassing roles in Oregon and Hawaii, where she made significant contributions to chronic disease prevention, maternal and child health, and health planning, further solidifying her reputation as a visionary leader in the field of epidemiology; now therefore, be it

RESOLVED, that the Committee on Rules of *I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people of Guam, recognize Dr. Ann Pobutsky for her work with the Guam Department of Public Health and Social Services; and commend her for her leadership and dedication to the broader field of public health; and be it further

RESOLVED, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of the same be thereafter transmitted to Dr. Ann Pobutsky, Territorial Epidemiologist of Guam; Peter John Camacho, Director of the Department of Public Health and Social Services

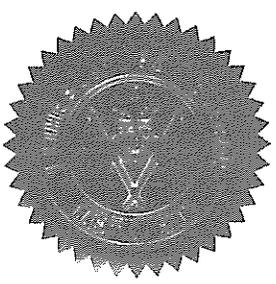
RESOLVED, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of the same be thereafter transmitted to the Honorable Kevin J.T. Susuico, Mayor of *Hågat*, the Honorable Christopher J. Fejeran, Vice Mayor of *Hågat*, to the *Hågat* Municipal Planning Council; to the Honorable Carol Sablan Tayama, former Mayor of *Hågat*; and to the Honorable Lourdes A. Leon Guerrero, *I Manga'hågan Guåhan*.

DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF *I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN* ON THE 27TH DAY OF FEBRUARY 2024.


THERESE M. TERLAJE
Speaker


CHRIS BARNETT
Chairperson, Committee on Rules


MANDA L. SHELTON
Legislative Secretary



I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2024 (SECOND) Regular Session

Resolution No. 331-37 (COR)

Introduced by:

Jesse A. Lujan
Chris Barnett
Frank Blas, Jr.
Joanne Brown
Christopher M. Dueñas
Thomas J. Fisher
Tina Rose Muña Barnes
William A. Parkinson
Sabina Flores Perez
Roy A. B. Quinata
Joe S. San Agustin
Dwayne T.D. San Nicolas
Amanda L. Shelton
Telo T. Taitague
Therese M. Terlaje

Relative to recognizing Dr. Ann Pobutsky for her work with the Guam Department of Public Health and Social Services; and commending her for her leadership and dedication to the broader field of public health.

1 **BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF *I***
2 ***MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN:***

3 **WHEREAS, Dr. Ann Pobutsky has demonstrated necessary leadership in**
4 **utilizing the tools of epidemiology to support the mission of the Guam Department of**
5 **Public Health and Social Services, encouraging colleagues and communities alike; and**

1 **WHEREAS**, Dr. Pobutsky was born and raised in Detroit, Michigan, and came
2 to Guam as a college student in 1979, where she transferred to and graduated from the
3 University of Guam. At the University of Guam, Ann worked with Dr. Lawrence
4 Kasperbauer, the Director of the Community Development Institute (CRD-CALS), as
5 a research assistant and survey interviewer, participating in Dr. Kasperbauer’s studies
6 about the community of Guam from 1980 to 1984. These applied studies included health
7 and other community-based needs assessment surveys. Dr. Pobutsky then worked as a
8 planner at Government of Guam Civil Defense before returning to Michigan to teach
9 and pursue a Masters degree; and

10 **WHEREAS**, Dr. Pobutsky’s education includes the College of Charleston, South
11 Carolina from 1977 to 1979, then she transferred to the University of Guam where she
12 graduated with her BA in Sociology in 1983. Three years later, in 1986 Dr. Pobutsky
13 earned her MA in Sociology from Wayne State University. Dr. Pobutsky furthered her
14 studies and earned her PhD in Sociology/Demography from the University of Hawaii-
15 Manoa in 1996; and

16 **WHEREAS**, Dr. Pobutsky returned to Guam in 1986 and worked as a survey
17 coordinator and research assistant with Dr. John Steele, Neurologist at the USNH
18 Veterans Clinic, and Ms. Debbie Quinata on the NIH-NINCDS Epidemiological Survey
19 of Neurological Diseases in Rural Guam. This survey was conducted by the NIH-
20 NINCDS to re-assess point prevalence of amyotrophic lateral sclerosis (ALS), known
21 locally as “lytico” and parkinsonism-dementia, known locally as “bodig.” This
22 important survey showed that ALS had decreased, but parkinsonism-dementia had
23 increased; and

24 **WHEREAS**, after the “Lytico-Bodig” Survey was completed in 1988, Dr.
25 Pobutsky joined the Bureau of Planning in the Health and Social Planning Section from
26 1989 to 1990. During this time, one of the projects included an assessment of HIV-

1 AIDS risk in Guam’s population, which was conducted as a joint effort between the
2 Bureau of Planning (BOP), the Department of Public Health and Social Services
3 (DPHSS) and the University of Guam Community Development Institute; and

4 **WHEREAS**, from 1990 to 1996, Dr. Pobutsky pursued her PhD at the University
5 of Hawaii at Manoa and received a Fellowship at the East-West Center Population
6 Institute. Her dissertation was titled “Economics and fertility: Changing family
7 structure among Chamorros on the island of Guam.” From 1997 to 1998 Dr. Pobutsky
8 returned to the UOG Community Development Institute and worked on an assessment
9 of people with disabilities on Guam. She then went to Portland, Oregon and was an
10 Epidemiologist and Assistant Professor of Public Health from 1998 to 2001 at the
11 Oregon Health and Sciences University; and

12 **WHEREAS**, Dr. Pobutsky returned to Hawaii in 2002 and worked as a Senior
13 Project Coordinator at the University of Hawaii at Manoa, Center on the Family. From
14 2003 to 2014, Dr. Pobutsky worked as an Epidemiologist with the Hawaii State
15 Department of Health working on chronic diseases and their risk factors, maternal and
16 child health, health disparities and health planning. She continued to work at both the
17 University of Hawaii at Manoa, and the State of Hawaii from 2015 to 2018. Her work
18 has focused on addressing health disparities and the social determinants of health
19 through data driven, evidence based public health in the Pacific; and

20 **WHEREAS**, after twenty-two (22) years away from Guam, Dr. Pobutsky
21 returned to the island in November 2018, to assume the role of the Territorial
22 Epidemiologist at DPHSS. During this past five (5) years, Dr. Pobutsky has worked on
23 addressing infectious diseases on Guam (e.g., dengue, Shigellosis, leptospirosis,
24 COVID-19, influenza, leprosy etcetera), with a focus on addressing on-going health
25 disparities and the social determinants of health impacting infectious diseases but also
26 chronic diseases and maternal child health issues; and

1 **WHEREAS**, Dr. Pobutsky’s professional experience includes Census
2 Enumerator, Department of Commerce, Government of Guam, *Hagåtña* in 1980;
3 Survey Interviewer and Research Assistant, University of Guam, Community
4 Development Institute (CRD-CALS), Mangilao from 1980 to 1984; Planner I, Guam
5 Emergency Services Office, Government of Guam, *Hagåtña* from 1983 to 1984;
6 Graduate Teaching Assistant, Department of Sociology, Wayne State University,
7 Detroit, Michigan, from 1984 to 1986; Instructor in Sociology, University of Maryland,
8 U.S. Naval Station, Guam from 1987 to 1988; Epidemiological Survey Coordinator,
9 Survey for Neurological Diseases in Rural Guam, National Institutes of Health-
10 NINCDS Research Center, USNH, from 1987 to 1988; Planner II &; Planner III, Health
11 Planning Information Section &; Social and Health Planning Section, Bureau of
12 Planning, Government of Guam, *Hagåtña*, from 1989 to 1990; Fellow, EastWest Center,
13 Program on Population and Health, Honolulu, Hawaii, from 1990 to 1995; Research
14 Associate, University of Guam, Community Development Institute (CRD-CALS),
15 Mangilao, from 1996 to 1997; Epidemiologist and Assistant Professor of Public Health
16 &; Preventive Medicine, Oregon Office on Disability and Health, Oregon Health &;
17 Sciences University, Portland, from 1998 to 2001; Senior Project Coordinator,
18 University of Hawaii at Manoa, Center on the Family (CTAHR) Data Center, from 2002
19 to 2003; and Chronic Disease Epidemiologist, Community Health Division and Chronic
20 Disease Management and Control Branch, from 2003 to 2009; Research Analyst,
21 Chronic Disease Branch and Maternal-Child Health Branch, from 2010 to 2013; Hawaii
22 State Department of Health: Research Statistician, State Health Planning and
23 Development Agency and Office of Program Improvement, from 2013 to 2014;
24 Population Health Specialist and Data Analyst, University of Hawaii at Manoa, Center
25 on the Family, from 2015 to 2016; Research Analyst, State of Hawaii, Department of
26 Commerce and Consumer Affairs, Division of Consumer Advocacy, from 2016-2018;

1 and Territorial Epidemiologist, government of Guam, Department of Public Health and
2 Social Services, Office of Epidemiology and Research from 2018 to 2024; and

3 **WHEREAS**, Dr. Pobutsky’s professional and scientific participation includes
4 National Expert Panel Member on Social Determinants of Health, Centers for Disease
5 Control and Prevention, from 2007 to 2009; Grant reviewer for the Centers for Disease
6 Control and Prevention, Health Promotion and Disease Prevention Research Centers-
7 Special Interest Projects, in 2009; Socio-economic Status Related Cancer Disparities-
8 Behavioral and Social Science Volunteer Program, American Psychological
9 Association, from 2012 to 2013; Hawaii Department of Health, Institutional Review
10 Board member, from 2003 to 2014; Co-Chair, National Association of Chronic Disease
11 Directors, Health Equity Interest Group (now the Health Equity Council), from 2006 to
12 2008 and Steering Committee member from 2005 to present; and Journal article
13 reviewer for Preventing Chronic Disease, the American Journal of Preventive Medicine,
14 Progress in Community Health Partnerships, the Journal of Health Care for the Poor
15 and Underserved, the Hawaii Journal of Medicine and Public Health and Pacific Health
16 Dialog; and

17 **WHEREAS**, in 2007, Dr. Pobutsky was honored with the Special Recognition
18 Award, National Association of Chronic Disease Directors, for leadership and
19 development of the Health Equity Council; and

20 **WHEREAS**, in 2024 Dr. Pobustky was nominated for the Ancient Order of the
21 Chamorri Governor’s Award by Debbie Quinata, and is supported in her nomination
22 with the references of Dr. Larry Kasperbauer, Ms. Linda Cruz Ortiz, and Dr. Asherdee
23 Duenas Rosete for her outstanding work in promoting health of indigenous CHamorus
24 and all the people of Guam, and other Pacific peoples over the past four decades; and

25 **WHEREAS**, Dr. Pobutsky’s illustrious career and exemplary service extends
26 beyond Guam, encompassing roles in Oregon and Hawaii, where she made significant

1 contributions to chronic disease prevention, maternal and child health, and health
2 planning, further solidifying her reputation as a visionary leader in the field of
3 epidemiology; now therefore, be it

4 **RESOLVED**, that the Committee on Rules of *I Mina'trentai Siette Na*
5 *Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people
6 of Guam, recognize Dr. Ann Pobutsky for her work with the Guam Department of
7 Public Health and Social Services; and commend her for her leadership and dedication
8 to the broader field of public health; and be it further

9 **RESOLVED**, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules
10 certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of
11 the same be thereafter transmitted to Dr. Ann Pobutsky, Territorial Epidemiologist of
12 Guam; Peter John Camacho, Director of the Department of Public Health and Social
13 Services; and to the Honorable Lourdes A. Leon Guerrero, *I Maga'hågan Guåhan*.

**DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF
I MINA'TRENTAI SIETTE NA LIHESLATURAN GUÅHAN ON THE 27TH DAY
OF FEBRUARY 2024.**



THERESE M. TERLAJE
Speaker



CHRIS BARNETT
Chairperson, Committee on Rules



AMANDA L. SHELTON
Legislative Secretary



COMMITTEE ON RULES

Chris Barnett, Chairperson, Committee on Rules

I Mina'trentai Siette Na Liheslaturan Guåhan

37th Guam Legislature

COMMITTEE VOTE SHEET

Resolution No. 331-37 (COR) – Jesse A. Lujan. – “Relative to recognizing Dr. Ann Pobutsky for her work with the Guam Department of Public Health and Social Services; and commending her for her leadership and dedication to the broader field of public health.”

	INITIAL	DATE	TO ADOPT	TO NOT ADOPT	TO ABSTAIN
Senator Chris Barnett Chairperson	e-vote	02/27/24	✓		
Senator Sabina Flores Perez Vice Chairperson	e-vote	02/27/24	✓		
Speaker Therese M. Terlaje Member					
Vice Speaker Tina Rose Muña Barnes Member					
Legislative Secretary Amanda L. Shelton Member	e-vote	02/27/24	✓		
Senator William A. Parkinson Member	e-vote	02/27/24	✓		
Senator Roy A. B. Quinata Member					
Senator Joe S. San Agustin Member	e-vote	02/27/24	✓		
Senator Dwayne T. D. San Nicolas Member	e-vote	02/27/24	✓		
Senator Joanne Brown Minority Member	e-vote	02/27/24	✓		
Senator Christopher M. Dueñas Minority Member	e-vote	02/27/24	✓		
Senator Thomas J. Fisher Minority Member	e-vote	02/27/24	✓		
Senator Telo T. Taitague Minority Member	e-vote	02/27/24	✓		

For Sponsor's Office Use Only

Sponsor Signature: 

Staff Contact Person: Elise Calvo

For COR/Clerk's Office Use Only

10 Certified _____ Returned

Name: Donaven-ray Mantanona

Date: February 27, 2024 at 2:05 p.m.

Notes:



Office of Senator

Jesse Anderson Lujan

I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guåhan | 37th Guam Legislature
Vice Chair, Committee on Maritime Transportation, Air Transportation, Parks, Tourism,
Higher Education, and the Advancement of Women, Youth, and Senior Citizens

February 27, 2024

MEMORANDUM

**To: All Honorable Senators
37th Guam Legislature**

From: Senator Jesse A. Lujan 

Subject: Presentation Notice for Resolution No.331-37(COR)

Buenas yan Håfa Ådai!

Please join us for the presentation of:

Resolution No.331-37 (COR) – Jesse A. Lujan

“Relative to recognizing Dr. Ann Pobutsky for her work with the Guam Department of Public Health and Social Services; and commending her for her leadership and dedication to the broader field of public health.”

Please note that a request for waiver of the Twenty-Four (24) hour notice for the presentation of Resolution No. 331-37 (COR) was approved by the Committee on Rules. The presentation will take place on **Wednesday, February 28, 2024, at 9:00 a.m.** in the Public Hearing Room of the Guam Congress Building.

We look forward to your attendance and participation.

Si Yu'os Ma'åse'!

Senator Jesse A. Lujan

I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guåhan